



© Lisa Rastl

Pichler & Traupmann Architekten haben in den Weingärten rund um das südburgenländische Haubenrestaurant Wachter-Wiesler's Ratschen ein Projekt entwickelt, an dem sich eine Gemeinschaft ausgezeichneter Winzer des renommierten Weinbauortes Deutsch Schützen beteiligt hat, um den Gästen einen angenehmen Ausklang nach der Verkostung in den Weinkellern zu bieten. Die Arbeiten von Pichler & Traupmann Architekten sind bekannt für ihren Dialog mit der Landschaft und den sensiblen Umgang mit dem projektspezifischen Kontext, aber auch für den hohen Innovationsgrad und die zeitgemäße Interpretation ungewöhnlicher Bauaufgaben. Besonders in diesem Fall waren es wesentliche Faktoren der Projektentwicklung, galt es doch, die Ursprünglichkeit, Einfachheit und meditative Qualität des Ortes mit anspruchsvollem Ambiente zu verbinden. Es ist touristisch gesehen ein ungewöhnlicher Schritt, die Zimmer eines Nächtigungsbetriebes in die Weingärten auszulagern. Ausgehend vom Restaurant, in dem auch der Empfang und das Frühstück des Betriebes abgewickelt werden, zieht man sich nach einem genussvollen Abend in die freistehenden Schlafseinheiten inmitten der Rebkulturen zurück. Zehn Einheiten mit jeweils zwei Betten und einer Zusatzcouch stehen den Gästen zur Verfügung. Die frei stehenden Wohnelemente orientieren sich an der signifikanten Kultur der Rebreihen und leiten sich von diesem Landschaftselement ab. Die längslaufenden Wände der Objekte nehmen die Rebreihen vom Abstand zueinander auf und verstetigen diese als gebaute Elemente, zwischen denen die verschiedenen Funktionen angeordnet sind. So schlängt man quasi zwischen den Rebreihen, die sich in den großformatigen Fenstern spiegeln und in die Räume hineinzulaufen scheinen. Auch die Materialsprache bringt die Stärke der Entwurfsidee zum Ausdruck. Im Innen- und im Außenbereich wurde Holz als durchgehender, natürlich nachwachsender Baustoff in verschiedenen Oberflächen und Charakteren verwendet. Das Energiekonzept des Projekts bezieht erneuerbare Energie mit ein. Das Projekt konnte dank der guten Zusammenarbeit aller am Projekt beteiligten in einer „Rekordbauzeit“ von circa 100 Tagen umgesetzt werden. (Text: Architekten)

## Wohnen am Ratschen

Deutsch Schützen  
7474 Deutsch Schützen, Österreich

**ARCHITEKTUR**  
**Pichler & Traupmann**

**BAUHERRSCHAFT**  
**Ratschens Wohnothek**

**TRAGWERKSPLANUNG**  
**Woschitz Engineering**

**FERTIGSTELLUNG**  
**2011**

**SAMMLUNG**  
**ARCHITEKTUR RAUMBURGENLAND**

**PUBLIKATIONSDATUM**  
**20. März 2012**



© Lisa Rastl



© Lisa Rastl



© Lisa Rastl

## Wohnen am Ratschen

### DATENBLATT

Architektur: Pichler & Traupmann (Christoph Pichler, Johann Traupmann)

Mitarbeit Architektur: Mario Gasser, Bruno Mock, Wolfgang Windt

Bauherrschaft: Ratschens Wohnothek

Tragwerksplanung: Woschitz Engineering

Fotografie: Lisa Rastl

Bauphysik: RWT PLUS ZT GmbH, Wien

Holzbau: Strobl GmbH, Deutsch Kaltenbrunn

Funktion: Hotel und Gastronomie

Planung: 2010

Fertigstellung: 2011

Grundstücksfläche: 2.969 m<sup>2</sup>

Nutzfläche: 234 m<sup>2</sup>

Bebaute Fläche: 345 m<sup>2</sup>

Umbauter Raum: 1.270 m<sup>3</sup>

### NACHHALTIGKEIT

Materialwahl: Holzbau

### PUBLIKATIONEN

2012

ORF Burgenland

<http://tvthek.orf.at/programs/70021-Burgenland-heute/episodes/3662797-Burgenland-heute>

Holzbaupreis Burgenland 2012

Wohnen am Ratschen, Deutsch Schützen

1. März

architektur.aktuell 382 383

Wohnothek, Deutsch-Schützen – Sternennacht im Weingarten

Springer-Verlag GmbH, Wien



© Lisa Rastl



© Lisa Rastl



© Lisa Rastl

## Wohnen am Ratschen

2011  
 Die Presse  
 Kuben, Keks und Kellerstöckl  
 Wohnen am Ratschen  
 Die Presse Verlags-Gesellschaft m.b.H., Wien  
 17./18. September

Salzburger Nachrichten  
 WEIN kompakt – Wohnothek  
 Wohnen am Ratschen  
 Salzburger Nachrichten Verlagsgesellschaft m.b.H. & Co. KG, 10.09.2011

ARCHITEKTUR & BAUFORUM 15  
 Streifzug – Einfach losleben  
 Wohnen am Ratschen  
 Der Wirtschaftsverlag Wien, September

Kurier BURGENLAND  
 Deutsch Schützen – Wohnothek offiziell eröffnet  
 Wohnen am Ratschen  
 20. August 2011

AUSZEICHNUNGEN  
 Holzbaupreis Burgenland 2012 - Kategorie „Touristische Bauten“  
 In nextroom dokumentiert:  
 ZV-Bauherrenpreis 2012, Nominierung  
 Holzbaupreis Burgenland 2012, Preisträger

WEITERE TEXTE  
 Jurytext Holzbaupreis Burgenland 2012, newroom, Donnerstag, 1. März 2012



© Lisa Rastl